

Therabath[®] Paraffin Bath Operator's Manual

Model TB6 (100 to 125 volt) and Model TB7 (220 to 240 volt)

Indications

Useful in symptomatic relief of pain caused by medically diagnosed arthritis, bursitis, and chronic joint inflammation. Relaxes muscles, relieves stiffness and muscle spasms, and stimulates circulation. May be prescribed for post-fracture or post-dislocation treatment, for sprains, strains, for restriction of motion due to scar tissue, and for other conditions for which heat is indicated. Commonly used prior to therapeutic exercise and massage. May be prescribed in certain peripheral vascular diseases. Consult your physician if you have any questions.

Contraindications

Should not be used in the presence of open cuts or wounds, inflammatory skin conditions, neoplasm (growths), peripheral vascular disease where circulation is impaired, acute inflammation, or when sensation of the extremity is reduced or absent (such as in some cases of diabetes). If there is any question about peripheral vascular disease or decreased sensation of the extremities, consult a physician or physical therapist before using. Should not be used on areas subject to hemorrhaging or in cases involving abnormal sensitivity to heat. Discontinue use if dermatitis due to paraffin sensitivity occurs. Discontinue use if wax feels too hot or cool, which could indicate health problems with the user. Do not allow children or those with severe physical disabilities to use the device.

Warnings

- Do not use while bathing or put unit where it can fall into a bathtub or sink.
- Do not pour water or other liquid into the unit.
- Do not reach for a unit that has fallen into water. Unplug immediately.
- Supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or handicapped individuals.
- Use this product only for its intended use as described in this manual or as recommended by a health care professional.
- Never operate this product if it appears damaged, has been dropped in water, or is otherwise not working properly.
- Do not use other products or attachments not recommended by the manufacturer.

- Use paraffin wax that is formulated for use in a paraffin warmer. Paraffin that has a higher or lower melting point should not be used in this unit.
- Use an electrically grounded (3-pin) receptacle that conforms to the applicable local and national electrical codes.
- Do not operate in the presence of flammable anesthetic mixtures, oxygen, or nitrous oxide.
- Do not operate the unit without the plastic grate on the bottom.
- Do not touch the bottom or sides of the metal tank, or a burn may result.
- Do not heat paraffin on a stove, hotplate, or in a microwave.
- Do use this appliance on a level, secure surface.
- Do not use any additives in the paraffin except as allowed by the manufacturer.
- Do not modify this equipment without authorization from the manufacturer.

Cautions

- Meets IEC/EN 60601-1-2 electromagnetic compatibility interference safety standard. (Care must be taken when operating this equipment around other equipment. Potential electromagnetic or other interference could occur to this or the other equipment. Minimize this interference by not using other equipment in conjunction with it.)
- Do not remelt used paraffin, which may pick up particles or chemicals that may damage the tank.
- Never use sharp objects to remove hardened paraffin from the unit. See cleaning instructions.
- Do not leave an empty unit plugged in.
- Do not pour melted paraffin from the tank.

NOTE: “Hospital Grade” grounding reliability can only be achieved when the equipment is connected to an equivalent receptacle marked “Hospital Only” or “Hospital Grade”

Technical Information

- Power, Model TB6: 100–125V, 1.6–2.0A, 50–60Hz
- Power, Model TB7: 220–240V, 0.8–1.0A, 50–60Hz
- Heater: 160–250 watts
- Operating temperature: 126°–134° F. (52.2°–56.7° C.)
- 14.3” L x 8.2” W x 7.5” H (36.32 cm L x 20.83 cm W x 19.1 cm H)
- Capacity: 9 lbs. (4.08 kg.)
- Melt time: 6–8 hours
- Duty cycle: continuous operation
- Degree of protection against moisture ingress: IPX0
- 220V unit must be used with a hospital grade cord of at least the following maximum ratings: 10 A, 220 VAC.

Environmental Ratings

	Operating	Transport and Storage
Temperature:	+ 65° to + 85° F	- 40° to + 130° F
Relative Humidity:	10% to 95%	10% to 95%
Atmospheric Pressure:	70 to 160 kPa	70 to 160 kPa

Heating System and Pilot Light Operation

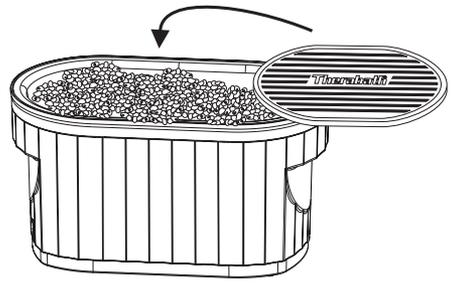
- The Therabath is equipped with 2 thermostats. The **Control Thermostat** automatically heats and maintains the paraffin at 130 degrees F (54.4 C) with ± 4 degrees F variation. If the Control Thermostat fails, the **High Limit Thermostat** automatically shuts off the unit completely. Return to manufacturer for servicing.
- The pilot light (on end of unit) indicates the unit is heating, and is lit only during the heating cycle. During normal operation, the pilot light goes on and off at regular intervals. Most of the time it is off.
- If the unit is not completely melted after being plugged in for 12 hours, the unit has malfunctioned and should be returned to the manufacturer for servicing.



Operating Instructions

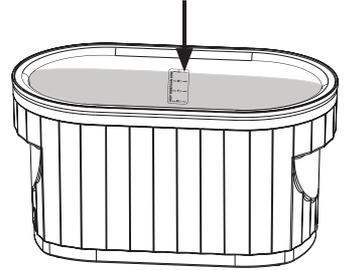
1. Unpack the unit and place it on a flat, secure surface.
2. Open the included bags of paraffin and place the contents inside the tank.

- Place the plastic grille on TOP of the unmelted paraffin.
- Rest the lid on top of the paraffin and grille. The paraffin will compact as it melts.
- Plug the unit in.
- The paraffin will melt in about 6 to 8 hours.
- Keep the unit plugged in continuously so that it is always ready for use.



Adding Refill Paraffin

- Keep the paraffin level to the desired level: **6lb** - standard usage, **8lb** - max. *deep immersion* foot level, **9lb** - max. *deep immersion* hand level. Do not overfill the unit.
- For optimal performance use only Therabath brand refill paraffin.



Treatment Guidelines

- Refer to contraindications before use.
- Cleanse and dry the skin before applying paraffin.
- Keep clothing and jewelry away from the treatment area.
- Do not remelt used paraffin, discard.
- Keep the lid on when unit is not in use.

- Apply Pre-treatment Cleansing Spray." (Do not use spray near the eyes, nose, or mouth.)
- Apply Hydrating Cream."
- Slowly dip hand, foot, elbow, or other treatment area into the paraffin.
- Remove and wait a few seconds. Repeat 3 to 10 times.
- Cover hand or foot with a plastic liner."
- Slip on an insulated mitt or boot to retain heat."
- Keep paraffin in place for 10 to 15 minutes.
- Remove. Discard used paraffin and plastic liner (if used).

"OPTIONAL: Pre-treatment Cleansing Spray, Hydrating Cream, plastic liners, mitts, boots, and more are sold separately. Call your dealer or WR Medical Electronics: www.therabath.com.

Cleaning Instructions

- Clean the unit after every 40 treatments, when the paraffin is no longer clear, or whenever sediment accumulates on the bottom.
 - Do not scratch or damage the inside tank coating.
 - Do not immerse the unit in water.
 - Do not use abrasive scouring powders of any kind when cleaning the tank.
- Unplug the unit. Remove the grille. Allow the paraffin to solidify.
 - After the paraffin is solid, plug the unit in until the paraffin loosens from the tank. Unplug the unit.
 - Push down firmly on one end of the paraffin to tilt the opposite end up. Lift out the cake and dispose. Do not use sharp objects.
 - Remove remaining paraffin in the tank with soft paper towels.
 - Clean the inside and outside with an all-purpose cleaner. Wipe dry.
 - Refill with Therabath® brand paraffin.

Maintenance and Service

US and Canadian Customers

- Device is not user serviceable.
- Contact the manufacturer to obtain service assistance, return authorization instructions and prior approval before shipping the product prepaid for warranty service. Proof of purchase, name, address, contact information and a detailed description of the defect are required. The purchaser is responsible for shipping and handling expense for all warranty service.

International Customers

- Contact WR Medical or your dealer for service instructions.
WR Medical Electronics Co.
1700 Gervais Avenue, Maplewood, MN 55109 USA
Phone: 651-604-8400 | Toll-free phone: 800-321-6387 (U.S.) | FAX: 651-604-8499
E-mail: therabath@wrmed.com | Web: www.therabath.com



Medical Device Safety Service (MDSS) GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover
Germany

Limited Warranty

THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE STANDARD LIFE OF THE PRODUCT, WHICH IS 5 YEARS.

WR Medical Electronics Company warrants the Therabath Professional Paraffin Bath solely to the original consumer owner to be free from manufacturer defects under normal use and service for the natural life of the product (5 years). For a valid warranty claim, WR Medical Electronics Company will, at its option, either (i) repair the product or replace it with a comparable product, free of charge, or (ii) refund the purchase price for that product. This warranty does not apply to any defects in the aesthetic appearance of the product, nor to any damage or defects resulting from normal wear and tear, accidents, improper use, misuse, shipping damage, or alterations. This warranty terminates immediately and does not apply to any product or part which is repaired, replaced, altered, or modified other than by a trained, service technician authorized by WR Medical Electronics Co. to provide such service.

This warranty is not valid on a product that requires modifications / adaptation to enable operation in a country or for electrical specifications other than those for which it was designed. This warranty does not apply to the purchase of opened, used, repaired, or unauthorized repackaged or resealed products.

We neither assume, nor authorize any other person, including our sales representatives, dealers or distributors to extend or assume for us, any other warranty or liability in connection with the sale of our products.

Purchaser must contact WR Medical Electronics Co. to obtain service assistance, return authorization instructions and prior approval before shipping the product prepaid for warranty service. Proof of purchase, name, address, contact information and a detailed description of the defect are also required. The purchaser is responsible for shipping and handling expense for all warranty service.

WR MEDICAL ELECTRONICS MAKES NO OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, AND EXPRESSLY DISCLAIMS THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. WR MEDICAL ELECTRONICS' TOTAL LIABILITY WITH RESPECT TO ANY PRODUCT SHALL IN NO EVENT EXCEED THE PRICE PAID BY PURCHASER FOR SUCH PRODUCT. IN NO EVENT SHALL WR MEDICAL ELECTRONICS BE LIABLE TO PURCHASER FOR INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, EXEMPLARY, PUNITIVE OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights, which vary from state to state. Some states may not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages so the above limitations or exclusions may not apply to you.

Explanation of Symbols



- Attention: Consult accompanying documents.
- Safety approvals.
- Class 1, type B protection against electric shock.
- Protective earth.

Manuale d'uso del bagno di paraffina Therabath®

Modello TB6 (da 100 a 125 volt) e Modello TB7 (da 220 a 240 volt)

Indicazioni

Utile nell'alleviamento sintomatico del dolore causato da artrite, borsite e infiammazione cronica delle articolazioni, che siano state diagnosticate da un medico. Rilassa i muscoli, allevia la rigidità e gli spasmi muscolari e stimola la circolazione. Può essere prescritto per il trattamento post-frattura o post-lussazione, per distorsioni, sovraffaticamenti, limitazioni al movimento dovute a tessuto cicatrizzato e altre condizioni per cui sia indicato il calore. Comunemente utilizzato prima dei massaggi e degli esercizi terapeutici. Può essere prescritto in alcune patologie vascolari periferiche. Consultare il medico per qualsiasi domanda.

Controindicazioni

Non va utilizzato in presenza di ferite o tagli aperti, in presenza di infiammazioni cutanee, di neoplasie (rigonfiamenti), di patologie vascolari periferiche in cui la circolazione sia compromessa, di infiammazione acuta o quando la sensibilità dell'estremità sia ridotta o assente (come in alcuni casi di diabete). In caso di domande relative alla patologia vascolare periferica o alla ridotta sensibilità delle estremità, rivolgersi ad un medico o ad un fisioterapista prima dell'uso. Non va utilizzato su aree soggette ad emorragia o in casi che implicino una sensibilità anomala al calore. Interrompere l'uso in caso di comparsa di dermatite dovuta a sensibilità alla paraffina. Interrompere l'uso se la cera appare troppo calda o troppo fredda, il che potrebbe costituire indicazione di problemi sanitari per l'utente. Non consentire l'utilizzo del dispositivo a bambini o a persone affette da gravi invalidità fisiche.

Avvertenze

- Non utilizzare durante il bagno né porre l'unità in un luogo da cui possa cadere in una vasca da bagno o in un lavandino.
- Non versare acqua o altri liquidi nell'unità.
- Non cercare di prendere un'unità che sia caduta in acqua. Scollegare immediatamente dall'alimentazione elettrica.
- È necessario esercitare sorveglianza quando questo prodotto è utilizzato da bambini o portatori di handicap, su di loro o nelle vicinanze.
- Utilizzare questo prodotto solo per il suo uso previsto, come descritto in questo manuale o come consigliato da un professionista sanitario.
- Non utilizzare mai questo prodotto se dovesse apparire danneggiato, fosse caduto in acqua o comunque non funzionasse correttamente.
- Non utilizzare altri prodotti o accessori non consigliati dal produttore.
- Utilizzare cera di paraffina che sia formulata per l'utilizzo in uno strumento per riscaldare la paraffina. La paraffina con un punto di fusione superiore o inferiore non va utilizzata in questa unità.
- Utilizzare una presa elettricamente collegata a terra (a 3 poli) conforme alla normativa elettrica locale e nazionale in vigore.
- Non utilizzare in presenza di miscele infiammabili di anestetico, di ossigeno o di protossido d'azoto.
- Non utilizzare l'unità senza la grata in plastica sul fondo.
- Non toccare il fondo o i lati del serbatoio metallico, poiché esiste il rischio di ustioni.
- Non riscaldare la paraffina su un fornello, su una piastra o in un forno a microonde.
- Utilizzare questo apparecchio solo su una superficie piana e solida.
- Non utilizzare nella paraffina alcun additivo, salvo consentito dal produttore.

Precauzioni

- Conforme allo standard di sicurezza relativo all'interferenza per la compatibilità elettromagnetica IEC/EN 60601-1-2 (è necessario prestare attenzione quando si utilizza questa apparecchiatura nella vicinanza di altre, in quanto potrebbero verificarsi interferenze elettromagnetiche o di altra natura. Ridurre al minimo queste interferenze non utilizzando con questa altre apparecchiature).
- Non fondere paraffina usata perché potrebbe contenere particelle o prodotti chimici dannosi per il serbatoio.
- Non utilizzare mai oggetti affilati per rimuovere la paraffina solidificata dall'unità. Vedere le istruzioni per la pulizia.
- Non lasciare l'unità vuota collegata all'alimentazione elettrica.

- Non versare paraffina fusa dal serbatoio.

Informazioni tecniche

- Alimentazione, Modello TB6: 100-125 V, 1,6-2,0 A, 50-60 Hz
- Alimentazione, Modello TB7: 220-240 V, 0,8-1,0 A, 50-60 Hz
- Riscaldatore: 160-250 watt
- Temperatura operativa: 52,2°-56,7°C (126°-134°F)
- Lungh. 36,32 cm x largh. 20,83 cm x alt. 19,1 cm (14,3" x 8,2" x 7,5")
- Capacità: 4,08 kg (9 lb)
- Tempo di fusione: 6-8 ore
- Ciclo di lavoro utile: funzionamento continuo
- Grado di protezione contro l'ingresso di umidità: IPX0
- L'unità da 220 V deve essere utilizzata con un cavo di alimentazione per uso ospedaliero che rispetti almeno i seguenti valori nominali massimi: 10 A, 220 V c.a.

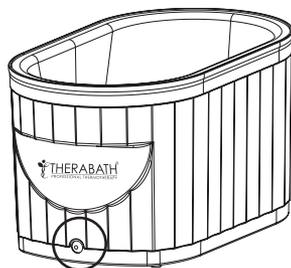
NOTA: l'affidabilità di una messa a terra di "qualità ospedaliera" si ottiene solo quando l'apparecchiatura è collegata ad una presa equivalente etichettata come "solo per ospedale" o "qualità ospedaliera"

Dati ambientali

	Operativi	Trasporto e stoccaggio
Temperatura:	da -40° a 54°C (da - 40° a + 130°F)	da 18,3° a 29°C (da + 65° a + 85°F)
Umidità relativa:	dal 10% al 95%	dal 10% al 95%

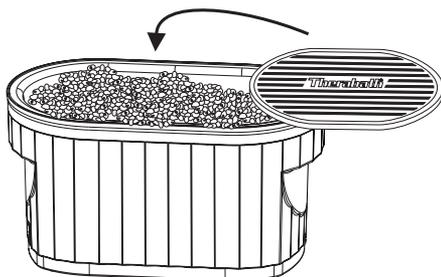
Funzionamento del sistema di riscaldamento e della luce pilota

- Il Therabath è dotato di 2 termostati. Il **termostato di controllo** riscalda automaticamente la paraffina e la mantiene a 54,4 C (130°F) con una variazione di $\pm 4^\circ\text{F}$. Se si verifica un guasto del termostato di controllo, il **termostato del limite massimo** spegne automaticamente e completamente l'unità. Restituire al produttore per la riparazione.
- La luce pilota (su un capo dell'unità) indica che l'unità si sta riscaldando ed è accesa solo durante il ciclo di riscaldamento. Durante il normale funzionamento la luce pilota si accende e si spegne ad intervalli regolari. Per la maggior parte del tempo è spenta.
- Se l'unità non ha eseguito la fusione dopo essere stata collegata all'alimentazione elettrica per 12 ore, non funziona e deve essere restituita al produttore per la riparazione.



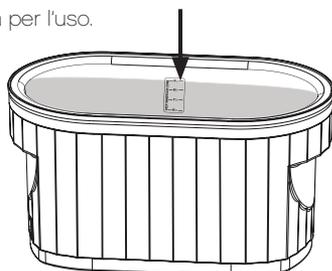
Istruzioni per l'uso

1. Aprire la confezione dell'unità e collocarla su una superficie piana e solida.
2. Aprire le buste di paraffina incluse e versarne il contenuto all'interno del serbatoio.
3. Collocare la griglia in plastica al di SOPRA della paraffina non fusa.
4. Appoggiare il coperchio sopra la paraffina e la griglia. La paraffina si compatta mentre fonde.
5. Collegare l'unità all'alimentazione elettrica.
6. La paraffina fonde in circa 6 a 8 ore.
7. Mantenere l'unità continuamente collegata all'alimentazione elettrica, in modo che sia sempre pronta per l'uso.



Aggiunta di ricariche di paraffina

1. Mantenere la paraffina al livello desiderato: **6lb** - uso standard, **8lb** - livello massimo di *profondità di immersione* del piede, **9lb** - livello massimo di *profondità di immersione* della mano. Non riempire eccessivamente l'unità.
2. Per risultati ottimali, utilizzare unicamente ricariche di paraffina di marchio Therabath.



Indicazioni per il trattamento

- Fare riferimento alle controindicazioni prima dell'utilizzo.
 - Pulire e asciugare la cute prima di applicare la paraffina.
 - Tenere abiti e gioielli lontani dall'area del trattamento.
 - Non fondere nuovamente ma smaltire la paraffina usata.
 - Lasciare il coperchio durante i periodi di mancato utilizzo dell'unità.
1. Applicare spray igienizzante" (non utilizzare lo spray in prossimità degli occhi, del naso o della bocca).
 2. Applicare crema idratante."
 3. Immergere lentamente nella paraffina la mano, il piede, il gomito o altra area di trattamento.
 4. Rimuovere e attendere alcuni secondi. Ripetere da 3 a 10 volte.
 5. Foderare la mano o il piede con una pellicola di plastica."
 6. Indossare un guanto o un calzare isolati per conservare il calore."
 7. Mantenere la paraffina in posizione per 10 a 15 minuti.
 8. Rimuovere. Gettare la paraffina usata e (eventualmente) la pellicola in plastica.

"OPZIONALE: lo spray igienizzante, la crema idratante, le pellicole di plastica, i guanti, i calzari e altri prodotti sono venduti separatamente. Rivolgersi al rivenditore o a WR Medical Electronics: www.therabath.com.

Istruzioni per la pulizia

- Pulire l'unità ogni 40 trattamenti, quando la paraffina non è più trasparente, oppure quando il sedimento si accumula sul fondo.
 - Non graffiare né danneggiare il rivestimento interno del serbatoio.
 - Non immergere l'unità in acqua.
 - Per la pulizia del serbatoio, non utilizzare polveri di lucidatura abrasiva di alcun tipo.
1. Scollegare l'unità dall'alimentazione. Rimuovere la griglia. Lasciare solidificare la paraffina.
 2. Quando la paraffina è solida, collegare l'unità all'alimentazione elettrica fino a quando la paraffina non si stacca dal serbatoio. Scollegare l'unità dall'alimentazione.
 3. Premere con decisione verso il basso su un'estremità della paraffina per far sollevare l'estremità opposta. Sollevare il pezzo fino ad estrarlo, quindi smaltirlo. Non utilizzare oggetti affilati.
 4. Rimuovere la paraffina restante nel serbatoio con salviette morbide di carta.
 5. Pulire l'interno e l'esterno con un detergente generico. Asciugare passandovi un panno.
 6. Riempire con paraffina di marca Therabath®.

Manutenzione e assistenza

Clienti USA e canadesi

- La manutenzione del dispositivo non può essere eseguita dall'utente.
- Contattare il produttore per ricevere assistenza, istruzioni per l'autorizzazione di resi e la preventiva approvazione prima di spedire il prodotto, franco porto, per un intervento in garanzia. Sono necessari la prova di acquisto, nome, indirizzo, recapiti e una descrizione dettagliata del difetto. Per tutti gli interventi in garanzia l'acquirente è tenuto a farsi carico di ogni spesa di imballo e spedizione.

Clienti internazionali

- Rivolgersi a WR Medical o al rivenditore per istruzioni sull'assistenza.
WR Medical Electronics Co.
1700 Gervais Avenue, Maplewood, MN 55109 USA
Telefono: + 1 651-604-8400 | Numero verde (USA): 800-321-6387 | FAX: + 1 651-604-8499
Posta elettronica: therabath@wrmed.com | Sito Web: www.therabath.com.



Medical Device Safety Service (MDSS) GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover
Germania

Garanzia limitata

LA PRESENTE GARANZIA È LIMITATA ALLA DURATA UTILE STANDARD DEL PRODOTTO, CHE È DI 5 ANNI.

WR Medical Electronics Company garantisce esclusivamente al proprietario consumatore originale che il bagno di paraffina professionale Therabath è esente da difetti di fabbricazione in condizioni normali di utilizzo e di manutenzione per tutto il tempo della durata naturale del prodotto (5 anni). A fronte di una valida richiesta di intervento in garanzia, la WR Medical Electronics Company si impegna, a sua discrezione, a (i) riparare il prodotto o a sostituirlo con un prodotto simile, senza addebiti per l'utente, oppure (ii) a rifondere il prezzo di acquisto di quel prodotto. Questa garanzia non si estende ad eventuali difetti estetici, né ad eventuali danni o difetti derivanti da normale usura, incidenti, uso improprio, uso scorretto, abuso, danni dovuti al trasporto o alterazioni. La presente garanzia termina immediatamente e non è valida per qualunque prodotto o componente che viene riparato, sostituito, alterato o modificato da persone diverse da un tecnico di assistenza qualificato e autorizzato da WR Medical Electronics Co. a fornire un tale servizio.

La presente garanzia non è valida per un prodotto che richiede modifiche / adattamenti per il funzionamento in un dato Paese o per specifiche elettriche diverse da quelle per cui è stato progettato. Essa non è valida all'acquisto di prodotti aperti, usati, riparati o riconfezionati e risigillati senza autorizzazione.

Decliniamo altresì qualunque altra garanzia o responsabilità relativamente alla vendita dei nostri prodotti, né autorizziamo alcuna persona, compresi i nostri rappresentanti, rivenditori o distributori ad estenderle o ad assumerle per noi.

Per ottenere assistenza, istruzioni per l'autorizzazione ai resi e l'approvazione preventiva prima di restituire il prodotto per l'assistenza in garanzia, l'acquirente deve contattare WR Medical Electronics Co. Sono necessari anche nome, indirizzo, recapiti per il contatto e una descrizione dettagliata del difetto. Per tutti gli interventi in garanzia l'acquirente è tenuto a farsi carico di ogni spesa di imballo e spedizione.

WR MEDICAL ELECTRONICS NON RICONOSCE ALTRE GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE E DECLINA ESPPLICITAMENTE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI. LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI WR MEDICAL ELECTRONICS RISPETTO A QUALUNQUE PRODOTTO NON POTRÀ SUPERARE IN OGNI CASO IL PREZZO PAGATO DALL'ACQUIRENTE PER TALE PRODOTTO. IN NESSUN CASO, WR MEDICAL ELECTRONICS POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE NEI CONFRONTI DELL'ACQUIRENTE PER DANNI INDIRETTI, PARTICOLARI, INCIDENTALI, ESEMPLARI, PUNITIVI O CONSEGUENTI.

Questa garanzia concede all'utente diritti legali specifici ed egli potrebbe avere anche altri diritti variabili da Paese a Paese. Alcuni Paesi potrebbero non consentire l'esclusione o la limitazione di danni accidentali e conseguenti, quindi le limitazioni precedenti potrebbero non essere valide per l'utente stesso.

Spiegazione dei simboli



- Attenzione: consultare la documentazione allegata.
- Approvazioni di sicurezza.
- Protezione di classe 1, tipo B contro le scosse elettriche.
- Messa a terra protettiva.

Indicações

Útil no alívio sintomático da dor provocada por artrite, bursite e inflamação crónica das articulações diagnosticada medicamente. Relaxa os músculos, alivia a rigidez e os espasmos musculares e estimula a circulação. Pode ser prescrito para tratamento pós-fractura e pós-deslocação, para entorses, esforços excessivos, para diminuição do movimento devido a tecido cicatrizado e para outras condições em que o calor é indicado. É utilizado normalmente antes do exercício e das massagens terapêuticas. Pode ser prescrito em determinadas doenças vasculares periféricas. Se tiver alguma dúvida, consulte o seu médico.

Contra-indicações

Este dispositivo não pode ser utilizado na presença de feridas abertas, pele inflamada, neoplasma (aumentos), doenças vasculares periféricas onde a circulação é diminuta, inflamação aguda ou quando a sensação da extremidade é reduzida ou não existe (como por exemplo, em alguns casos de diabetes). Se houver alguma questão relacionada com doenças vasculares periféricas ou com a diminuição da sensação das extremidades, consulte um médico ou um médico terapeuta antes de utilizar este dispositivo. Este dispositivo não deve ser utilizado em áreas sujeitas a hemorragias ou em casos que impliquem a sensação anormal de calor. Pare de utilizar este dispositivo se ocorrer uma inflamação da pele devido à sensibilidade à parafina. Pare de utilizar este dispositivo se a cera parecer muito quente ou muito fria; o que pode indicar problemas de saúde para o utilizador. Não deixe que as crianças ou pessoas com graves limitações físicas utilizem este dispositivo.

Avisos

- Não utilize este dispositivo durante o banho ou coloque a unidade onde possa cair numa banheira ou numa banca de cozinha.
- Não deite água ou outro líquido para dentro da unidade.
- Não tente pegar numa unidade que tenha caído à água. Desligue-a imediatamente da tomada.
- É necessária a supervisão de um adulto quando este produto estiver a ser utilizado por ou perto de crianças ou de pessoas deficientes.
- Utilize este produto apenas para as funções indicadas neste manual ou como tenha sido recomendado por um profissional de saúde.
- Não utilize este produto se parecer danificado, tiver caído à água ou não esteja a funcionar correctamente.
- Não utilize outros produtos ou acessórios que não tenham sido recomendados pelo fabricante.
- Utilize cera de parafina que tenha sido concebida para utilizar num aquecedor de parafina. A parafina que tenha um ponto de fusão superior ou inferior não deve ser utilizada nesta unidade.
- Utilize uma tomada eléctrica (3 pinos) com ligação terra e que esteja em conformidade com os códigos eléctricos nacionais e locais aplicáveis.
- Não utilize este produto na presença de misturas anestésicas inflamáveis, oxigénio ou óxido nitroso.
- Não utilize esta unidade sem a grelha plástica existente na parte de baixo.
- Não toque na parte de baixo ou nas partes laterais do tanque metálico, porque pode queimar-se.
- Não aqueça parafina num fogão, chapa quente ou num microondas.
- Utilize este aparelho numa superfície uniforme e firme.
- Não utilize quaisquer aditivos na parafina, excepto aqueles que tenham sido permitidos pelo fabricante.

Cuidados a ter

- Em conformidade com a norma IEC/EN 60601-1-2 relativa à segurança das interferências de compatibilidade electromagnética. (Tem de se ter cuidado quando se utilizar este equipamento à volta de outro equipamento. Podem ocorrer interferências electromagnéticas ou de outro tipo a este ou ao outro equipamento. Para minimizar este tipo de interferências, não utilize outro equipamento juntamente com este.)
- Não volte a fundir a parafina utilizada, que pode acumular partículas ou químicos que podem danificar o tanque.

- Nunca utilize objectos afiados para remover parafina solidificada da unidade. Consulte as instruções relativas à limpeza.
- Não deixe uma unidade vazia ligada à tomada.
- Não deite parafina fundida do tanque.

Informações técnicas

- Alimentação, Modelo TB6: entre 100 e 125 V, entre 1,6 e 2,0 A, entre 50 e 60 Hz
- Alimentação, modelo TB7: entre 220 e 240 V, entre 0,8 e 1,00 A, entre 50 e 60 Hz
- Aquecedor: entre 160 e 250 watts
- Temperatura de funcionamento: entre 126 °F e 134 °F (entre 52,2 °C e 56,7 °C)
- 14,3" C x 8,2" L x 7,5" A (36,32 cm C x 20,83 cm L x 19,1 cm A)
- Capacidade: 9 lbs. (4,08 kg)
- Tempo de fusão: entre 6 e 8 horas
- Ciclo de funcionamento: funcionamento contínuo.
- Grau de protecção contra o aumento da humidade: IPX0
- A unidade de 220 V tem de ser usada com um cabo de nível hospitalar com pelo menos a seguinte classificação máxima: 10 A, 220 Vca.

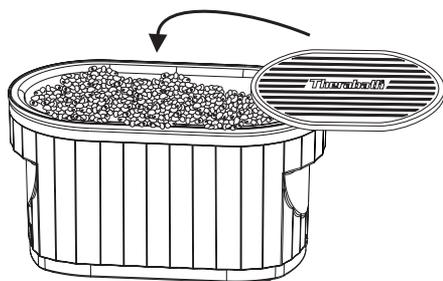
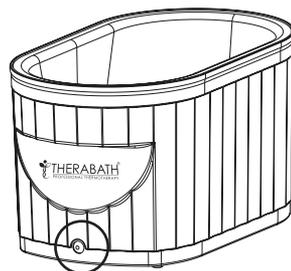
NOTA: a Fiabilidade da ligação a terra de "nível hospitalar" só pode ser alcançada quando o equipamento está ligado a uma tomada equivalente com a mensagem "Hospital Only" (apenas para hospital) ou "Hospital Grade" (nível hospitalar)

Classificações ambientais

	Funcionamento	Transporte e Armazenagem
Temperatura:	de + 65 °F a + 85 °F	- de 40 °F a + 130 °F
Humidade relativa:	de 10% a 95%	de 10% a 95%

Sistema de aquecimento e funcionamento da luz piloto

- O Therabath está equipado com 2 termóstatos. O **Termóstato de Controlo** aquece e mantém a parafina automaticamente a 130 °F (54,4 °C) com uma variação de ffl 4 °F. Se o Termóstato de Controlo falhar, o **Termóstato de Limite Alto** desliga toda a unidade automaticamente. Devolva-a ao fabricante para ser assistida.
- A luz piloto (no fundo da unidade) indica que a unidade está a aquecer e só fica ligada durante o ciclo de aquecimento. Durante o funcionamento normal, a luz piloto liga e desliga em intervalos regulares. Na maior parte do tempo está desligada.
- Se a unidade não derreteu completamente depois de ter estado ligada durante 12 horas, a unidade sofreu um problema e deve ser devolvida ao fabricante para ser assistida.



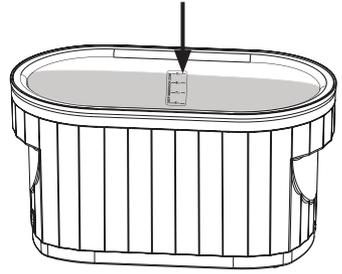
Instruções de Funcionamento

1. Desembale a unidade e coloque-a numa superfície firme e plana.
2. Abra os sacos de parafina incluídos e coloque o conteúdo dentro do tanque.
3. Coloque a grelha plástica na parte de CIMA da parafina que não fundiu.
4. Volte a colocar a tampa na parte de cima da parafina e da grelha. A parafina compacta à medida que funde.
5. Ligue a unidade.
6. A parafina funde em cerca de 6 a 8 horas.
7. Mantenha a unidade constantemente ligada, para que possa estar sempre pronta a ser utilizada.

Adição de parafina

1. Mantenha o nível de parafina no nível desejado: **6lb** - uso normal, **8lb** - *imersão funda* máx. ao nível do pé, **9lb** - *imersão funda* máx. ao nível da mão. Não encha demasiado a unidade.

2. Para obter um desempenho óptimo, utilize apenas parafina da marca Therabath.



Directrizes relativas ao tratamento

- Consulte as contra-indicações antes de utilizar.
- Limpe e seque a pele antes de aplicar a parafina.
- Não coloque roupa ou jóias perto da área de tratamento.
- Não volte a fundir parafina utilizada, elimine-a.
- Mantenha a tampa fechada quando a unidade não estiver a ser utilizada.

1. Aplique spray de limpeza.** (Não utilize spray perto dos olhos, nariz ou boca.)
2. Aplique creme hidratante.**
3. Lentamente, coloque a mão, pé ou cotovelo ou outra área a tratar na parafina.
4. Retire e aguarde alguns segundos. Repita entre 3 e 10 vezes.
5. Cobre a mão ou o pé com plástico.**
6. Introduza uma luva ou bota isolada para reter o calor.**
7. Mantenha a parafina no local entre 10 a 15 minutos.
8. Remova. Deite fora a parafina utilizada e o plástico (caso tenha sido utilizado).

**OPCIONAL: Aerosol desinfectante, creme hidratante, revestimentos de plástico, luvas, entre outros, são vendidos à parte. Entre em contacto com o seu distribuidor ou com a WR Medical Electronics: www.therabath.com

Instruções de limpeza

- Limpe a unidade de 40 em 40 tratamentos, quando a parafina já não estiver limpa ou sempre que haja a acumulação de sedimentos na parte de baixo da unidade.
 - Não risque ou danifique o revestimento da parte de dentro do tanque.
 - Não imerja a unidade na água.
 - Não utilize produtos de limpeza abrasivos de qualquer espécie quando limpar o tanque.
1. Desligue a unidade. Retire a grelha. Permita que a parafina solidifique.
 2. Depois de a parafina estar solidificada, ligue a unidade até a parafina sair do tanque. Desligue a unidade.
 3. Empurre com firmeza uma extremidade da parafina para inclinar a extremidade oposta. Retire o bolo e deite fora. Não utilize objectos afiados.
 4. Retire a parafina que ficou no tanque com toalhas de papel suave.
 5. Limpe a parte de dentro e de fora do tanque com um produto de limpeza normal. Limpe a seco.
 6. Volte a encher com parafina da marca Therabath®.

Manutenção e assistência

Clientes americanos e canadianos

- Este dispositivo não pode ser reparado pelo utilizador.
- Contacte o fabricante para obter assistência, devolver instruções de autorização e a aprovação prévia antes do envio pré-pago do produto para assistência na garantia. É necessário o comprovativo de compra, nome, morada, informações de contacto e uma descrição pormenorizada do defeito. O comprador é responsável pelo envio e pelas despesas de processamento durante toda a assistência na garantia.

Clientes internacionais

- Para obter informações relativas à assistência, contacte a WR Medical ou o seu fornecedor.
WR Medical Electronics Co.
1700 Gervais Avenue, Maplewood, MN 55109 EUA
Telefone: +1 651-604-8400 | Linha gratuita: 800-321-6387 (E.U.A.) | FAX: +1 651-604-8499
E-mail: therabath@wrmed.com | Web: www.therabath.com



Medical Device Safety Service (MDSS) GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover
Alemanha

Garantia limitada

A PRESENTE GARANTIA ESTÁ LIMITADA À DURAÇÃO NORMAL DO PRODUTO, ISTO É, A 5 ANOS.

A WR Medical Electronics Company garante apenas ao consumidor original e proprietário que o Banho com Parafina Profissional Therabath está isento de defeitos de fabrico em condições de utilização normais, durante a vida útil normal do produto (5 anos). Face a uma reclamação válida ao abrigo da garantia, a WR Medical Electronics Company, conforme lhe aprovar, irá (i) reparar o produto ou substituí-lo por um produto comparável, a título gratuito, ou (ii) reembolsar o preço de compra desse produto. A presente garantia não se aplica a quaisquer defeitos de aparência estética do produto, nem a quaisquer danos ou defeitos resultantes do desgaste normal, de acidentes, utilização imprópria, utilização errada, danos de transporte ou alterações. A presente garantia cessa imediatamente e não se aplica a qualquer produto ou peça que não sejam reparados, substituídos, alterados ou modificados por um técnico de assistência com formação e autorizado pela WR Medical Electronics Co a prestar tal serviço.

A presente garantia não é válida para um produto que exija modificações / adaptação para permitir o funcionamento num país ou com determinadas especificações eléctricas excepto aquelas para as quais foi concebido. A presente garantia não se aplica à compra de produtos abertos, usados, reparados ou reembalados sem autorização ou que tenham voltado a ser selados.

Também não assumimos nem autorizamos terceiros, incluindo os nossos representantes de vendas, agentes ou distribuidores, a prolongarem ou assumirem em nosso nome qualquer outro tipo de garantia ou responsabilidade no âmbito da venda dos nossos produtos.

O comprador tem de contactar a WR Medical Electronics Co. para obter assistência técnica, devolver instruções de autorização e a aprovação prévia antes do envio pré-pago do produto para assistência na garantia. Também é necessário o comprovativo de compra, nome, morada, informações de contacto e uma descrição pormenorizada do defeito. O comprador é responsável pelo envio e pelas despesas de processamento durante toda a assistência na garantia.

A WR MEDICAL ELECTRONICS NÃO DÁ DÁ MAIS GARANTIAS, EXPLÍCITAS OU IMPLÍCITAS, E RENUNCIA EXPRESSAMENTE ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UMA DADA FINALIDADE. A RESPONSABILIDADE TOTAL DA WR MEDICAL ELECTRONICS NO ÂMBITO DE QUALQUER PRODUTO NÃO PODE NUNCA ULTRAPASSAR O PREÇO PAGO PELO COMPRADOR POR ESSE PRODUTO. A WR MEDICAL ELECTRONICS NÃO É, EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA, RESPONSÁVEL PERANTE O COMPRADOR POR INDEMNIZAÇÕES POR DANOS INDIRECTOS, ESPECIAIS, INDIRECTOS, EXEMPLARES, PUNITIVOS OU CONSEQUENTES.

Esta garantia confere-lhe direitos jurídicos específicos e também pode ter outros direitos que variam de estado para estado ou de país para país. Alguns estados ou países podem não permitir a exclusão ou limitação de indemnizações por danos consequenciais ou indirectos, pelo que as limitações ou exclusões acima podem não se aplicar a si.

Explicação dos símbolos



- Atenção: Consulte os documentos que acompanham o dispositivo.
- Normas de segurança.
- Classe 1, tipo B de protecção contra choques eléctricos.
- Terra de protecção.

Οδηγός χρήσης λουτρού παραφίνης Therabath® Μοντέλο TB6 (100 έως 125 volt) και Μοντέλο TB7 (220 έως 240 volt)

Ενδείξεις

Χρήσιμο για τη συμπτωματική ανακούφιση του πόνου που προκαλείται από τις ιατρικώς διαγνωσμένες αρθρίτιδα, θλακίτιδα, και χρόνια φλεγμονή των αρθρώσεων. Χαλαρώνει τους μύς, ανακουφίζει από την ακαμψία και τους μυϊκούς σπασμούς, και διεγείρει την κυκλοφορία. Μπορεί να συνταγογραφηθεί για τη θεραπεία μετα-κατάγγματος ή μετα-εξάρθρωσης, για διαστρέμματα, καταπονήσεις, για τον περιορισμό της κίνησης που οφείλεται σε ουλώδη ιστό, καθώς και για άλλες καταστάσεις για τις οποίες ενδείκνυται η θερμότητα. Χρησιμοποιείται συνήθως πριν από την θεραπευτική άσκηση και μάλαξη. Είναι δυνατόν να συνταγογραφηθεί σε ορισμένες παθήσεις περιφερικών αγγείων. Συμβουλευτείτε το γιατρό σας αν έχετε κάποιες ερωτήσεις.

Αντενδείξεις

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κατά την παρουσία ανοικτών τομών ή πληγών, φλεγμονών του δέρματος, νεοπλασμάτων (όγκων), περιφερικής αγγειακής νόσου όπου η κυκλοφορία είναι μειωμένη, οξείας φλεγμονής, ή όταν είναι μειωμένη ή απύσχη η αίσθηση των άκρων (όπως σε ορισμένες περιπτώσεις διαβήτη). Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ερώτηση σχετικά με περιφερική αγγειακή νόσο ή μειωμένη αίσθηση των άκρων, συμβουλευθείτε το γιατρό ή φυσιοθεραπευτή πριν από τη χρήση. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιοχές που υπόκεινται σε αιμορραγία ή σε περιπτώσεις που περιλαμβάνουν μια αφύσικη ευαισθησία στη ζέση. Διακόψτε τη χρήση εάν εμφανιστεί δερματίτιδα που οφείλεται στην ευαισθησία στην παραφίνη. Διακόψτε τη χρήση εάν αισθάνεστε το κερί πάρα πολύ ζεστό ή δροσερό, το οποίο θα μπορούσε να υποδεικνύει προβλήματα υγείας του χρήστη. Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή άτομα με σοβαρές κινητικές αναπηρίες να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή.

Προειδοποιήσεις

- Μην χρησιμοποιείτε ενώ κάνετε μπάνιο ή μην τοποθετείτε τη συσκευή όπου μπορεί να πέσει σε μια μανιέρα ή νεροχύτη.
- Μην ρίξετε νερό ή άλλο υγρό στη συσκευή.
- Μην πιάσετε μια συσκευή που έχει πέσει στο νερό. Αποσυνδέστε αμέσως.
- Η εμποτεία είναι απαραίτητη όταν αυτό το προϊόν χρησιμοποιείται από, σε ή κοντά σε παιδιά ή μειονεκτούντα άτομα.
- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για την προβλεπόμενη χρήση του, όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο ή όπως συνιστάται από έναν επαγγελματία υγείας.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό αν φαίνεται κατεστραμμένο, έχει πέσει στο νερό, ή κατά άλλο τρόπο δεν λειτουργεί σωστά.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα προϊόντα ή εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Χρησιμοποιήστε κερί παραφίνης που είναι σχεδιασμένο για χρήση σε μια συσκευή θέρμανσης παραφίνης. Η παραφίνη που έχει υψηλότερο ή χαμηλότερο σημείο τήξης δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε αυτή την συσκευή.
- Χρησιμοποιήστε μια γειωμένη (3-ακίδες) πρίζα η οποία είναι σύμφωνη με τους ισχύοντες τοπικούς και εθνικούς ηλεκτρικούς κώδικες.
- Μην λειτουργείτε τη συσκευή υπό την παρουσία εύφλεκτων αναισθητικών μιγμάτων, οξυγόνου ή νιτρώδους οξειδίου.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς την πλαστική σκάρα στο κάτω μέρος.
- Μην αγγίζετε το κάτω μέρος ή τις πλευρές του μεταλλικού δοχείου, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί έγκαυμα.
- Μην θερμάνετε την παραφίνη σε μια θερμάστρα, θερμαινόμενη πλάκα, ή σε φούρνο μικροκυμάτων.
- Να χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε μια επίπεδη, ασφαλή επιφάνεια.
- Μην χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε πρόσθετα στην παραφίνη εκτός από τα επιτρεπόμενα από τον κατασκευαστή.

Σημεία προσοχής

- Πληρώτο το πρότυπο ασφαλείας IEC / EN 60601-1-2 σχετικά με την συμβατότητα ηλεκτρομαγνητικής παρεμβολής. (Πρέπει να ληφθεί μέριμνα κατά τη λειτουργία αυτής της συσκευής γύρω από άλλες συσκευές. Πιθανές ηλεκτρομαγνητικές ή άλλες προσβολές μπορεί να συμβούν σε αυτήν ή στην άλλη συσκευή. Ελαχιστοποιήστε αυτή τη παρέμβαση με την μη χρησιμοποίηση άλλης συσκευής σε συνδυασμό με αυτή.)
- Μην τήξετε ξανά χρησιμοποιημένη παραφίνη, η οποία δύναται να προσλάβει σωματίδια ή χημικά που μπορεί να καταστρέψουν το δοχείο.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να αφαιρέσετε σκληρωμένη παραφίνη από τη

συσκευή. Δείτε τις οδηγίες καθαρισμού.

- Μην αφήνετε συνδεδεμένη στο ρεύμα μια άδεια συσκευή.
- Μην χύνετε τη λειωμένη παραφίνη έξω από το δοχείο.

Τεχνικές πληροφορίες

- Ρεύμα, Μοντέλο TB6: 100–125V, 1,60–2,00A, 50–60Hz
- Ρεύμα, Μοντέλο TB7: 220–240V, 0,8–1,00A, 50–60Hz
- Θερμαντήρας: 160-250 watts
- Θερμοκρασία λειτουργίας: 52,2°–56,7° C. (126°–134° F.)
- 36,32 cm Μ x 20,83 cm Π x 19,1 cm Υ (14,3" Μ x 8,2" Π x 7,5" Υ)
- Χωρητικότητα: 4,08 kg. (9 lbs.)
- Χρόνος τήξης: 6-8 ώρες
- Κύκλος λειτουργίας: συνεχής λειτουργία
- Βαθμός προστασίας έναντι εισχώρησης υγρασίας: IPX0
- Συσκευή 220V, πρέπει να χρησιμοποιηθεί με ένα καλώδιο νοσοκομειακού τύπου με τουλάχιστον τις παρακάτω μέγιστες διαβαθμίσεις: 10 A, 220 VAC.

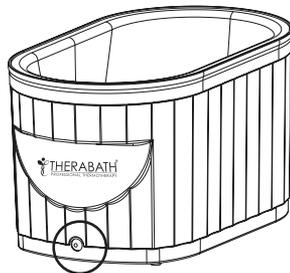
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η αξιοπιστία γείωσης "Νοσοκομειακού Τύπου" μπορεί να επιτευχθεί μόνον όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην αντίστοιχη πρίζα με την ένδειξη "Νοσοκομείο μόνο" ή "Νοσοκομειακού Τύπου"

Περιβαλλοντικοί δείκτες

	Λειτουργία	Μεταφορά και Αποθήκευση
Θερμοκρασία:	+ 18,33° έως +29,44°C (65° έως + 85°F)	-40° έως +54,44°C (-40° έως + 130°F)
Σχετική υγρασία:	10% έως 95%	10% έως 95%

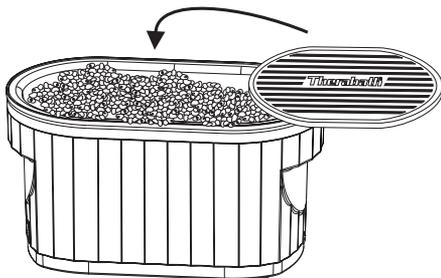
Σύστημα θέρμανσης και λειτουργία ενδεικτικής λυχνίας

- Το Therabath είναι εξοπλισμένο με 2 θερμοστάτες. Ο **Θερμοστάτης Ελέγχου** θερμαίνει αυτόματα και διατηρεί την παραφίνη στους 54,4 βαθμούς C (130 F) με ± 2 βαθμούς διακύμανσης C (4 F). Αν ο Θερμοστάτης Ελέγχου δεν λειτουργήσει επιτυχώς, η διάταξη του Θερμοστάτη **Υψηλού Ορίου** κλείνει αυτόματα τη συσκευή εντελώς. Επιτρέπτε τη συσκευή στον κατασκευαστή για συντήρηση.
- Η ενδεικτική λυχνία (στο άκρο της συσκευής), υποδεικνύει ότι η συσκευή θερμαίνεται, και ανάβει μόνο κατά τη διάρκεια του κύκλου θέρμανσης. Κατά την κανονική λειτουργία, η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει σε τακτά χρονικά διαστήματα. Τις περισσότερες φορές είναι εκτός λειτουργίας.
- Αν η συσκευή δεν έχει προκαλέσει εντελώς την τήξη μετά από τη σύνδεσή της στο ρεύμα για 12 ώρες, η συσκευή έχει υποστεί βλάβη και θα πρέπει να επιστραφεί στον κατασκευαστή για τη συντήρηση.



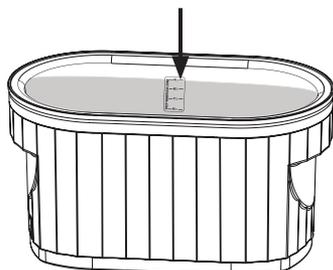
Οδηγίες λειτουργίας

1. Βγάλτε την συσκευή από την συσκευασία και τοποθετήστε την σε μια επίπεδη, ασφαλή επιφάνεια.
2. Ανοίξτε τις συμπεριλαμβανόμενες σακούλες με την παραφίνη και τοποθετήστε το περιεχόμενο μέσα στο δοχείο.
3. Τοποθετήστε την πλαστική σχάρα ΠΑΝΩ από την παραφίνη που δεν έχει υποστεί τήξη.
4. Τοποθετήστε το καπάκι πάνω από την παραφίνη και τη γρίλια. Η παραφίνη θα συμπυκνωθεί καθώς τήκεται.
5. Συνδέστε τη συσκευή στο ρεύμα.
6. Η παραφίνη θα τήξει σε περίπου 6 έως 8 ώρες.
7. Διατηρήστε τη συσκευή πάντοτε συνδεδεμένη στο ρεύμα για να είναι πάντοτε έτοιμη για χρήση.



Προσθήκη Αναπληρωματικής Παραφίνης

1. Διατηρήστε το επίπεδο της παραφίνης στην επιθυμητή στάθμη: **6lb** - κανονική χρήση, **8lb** - μεγ. βαθιά εμφάτιση επίπεδο ποδιού, **9lb** - μεγ. βαθιά εμφάτιση επίπεδο χεριού. Μην παραγεμίσετε την συσκευή.
2. Για βέλτιστη απόδοση χρησιμοποιήστε μόνο αναπληρωματική παραφίνη της φίρμας Therabath.



Οδηγίες Θεραπείας

- Ανατρέξτε στις αντενδείξεις πριν τη χρήση.
- Καθαρίστε και στεγνώστε το δέρμα πριν την εφαρμογή της παραφίνης.
- Κρατήστε τα ρούχα και κοσμήματα μακριά από την περιοχή της θεραπείας.
- Μην τήξετε ξανά την παραφίνη που ήδη έχει υποστεί τήξη.
- Έχετε το καπάκι πάνω στη συσκευή όταν αυτή δεν χρησιμοποιείται.

1. Χρησιμοποιήστε απολυμαντικό σπρέι. ^{††} (Μην ψεκάξετε κοντά στα μάτια, τη μύτη ή το στόμα.)
2. Χρησιμοποιήστε ενυδατικό κρέμα.^{††}
3. Εμβάψτε αργά το χέρι, πόδι, αγκώνα, ή άλλη περιοχή θεραπείας στην παραφίνη.
4. Βγάλτε και περιμένετε για λίγα δευτερόλεπτα. Επαναλάβετε 3 έως 10 φορές.
5. Καλύψτε το χέρι ή το πόδι, με πλαστική επένδυση.^{††}
6. Φορέστε ένα μονωμένο γάντι ή μπότα για να διατηρηθεί η θερμότητα.^{††}
7. Διατηρήστε την παραφίνη στη θέση της για 10 έως 15 λεπτά.
8. Αφαιρέστε. Απορρίψτε την χρησιμοποιημένη παραφίνη και την πλαστική επένδυση (εάν χρησιμοποιείται).

^{††}**ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ:** Απολυμαντικό σπρέι, Ενυδατικό κρέμα, Πλαστικές επενδύσεις, γάντια, μπότες και πολλά άλλα πωλούνται χωριστά. Καλέστε τον προμηθευτή σας ή την WR Medical Electronics: www.therabath.com.

Οδηγίες καθαρισμού

- Καθαρίστε τη συσκευή μετά από κάθε 40 θεραπείες, όταν η παραφίνη δεν είναι πλέον καθαρή, ή όποτε συσσωρεύεται ιζήμα στον πυθμένα.
- Μην Ξύσετε ή προκαλέσετε φθορά στην εσωτερική επίστρωση του δοχείου.
- Μην εμβαπτίσετε τη συσκευή στο νερό.
- Μη χρησιμοποιείτε σκόνες καθαρισμού οποιουδήποτε είδους κατά τον καθαρισμό του δοχείου.

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα. Αφαιρέστε τη γρίλια. Αφήστε την παραφίνη να στερεοποιηθεί.
2. Όταν η παραφίνη γίνει στερεά, συνδέστε τη μονάδα στο ρεύμα έως ότου να ξεκολλήσει η παραφίνη από το δοχείο. Αποσυνδέστε τη μονάδα από το ρεύμα.
3. Πιέστε προς τα κάτω σταθερά το ένα άκρο της παραφίνης για να ανυψωθεί προς τα πάνω το άλλο άκρο. Ανασηκώστε και απορρίψτε την πλάκα. Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα.
4. Αφαιρέστε την εναπομένουσα παραφίνη στο δοχείο με ένα μαλακό χαρτί κουζίνας.
5. Καθαρίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό με ένα καθαριστικό γενικής χρήσης. Σκουπίστε και στεγνώστε.
6. Αναπληρώστε με παραφίνη της μάρκας Therabath®.

Συντήρηση και επισκευή

Πελάτες στις ΗΠΑ και στον Καναδά

- Η συσκευή δεν μπορεί να επισκευαστεί από τη χρήση.
- Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για τη λήψη βοήθειας σχετικά με το σέρβις, τις οδηγίες εξουσιοδότησης επιστροφής και την εκ των προτέρων έγκριση πριν από την προπληρωμένη αποστολή του προϊόντος για το σέρβις της εγγύησης. Απαιτούνται παραστατικό αγοράς, όνομα, διεύθυνση, στοιχεία επικοινωνίας και μια λεπτομερή περιγραφή του ελαττώματος. Ο αγοραστής είναι υπεύθυνος για την αποστολή και την δαπάνη χειρισμού για όλο το σέρβις της εγγύησης.

Διεθνείς πελάτες

- Επικοινωνήστε με την WR Medical ή με τον μεταπωλητή σας για οδηγίες σχετικά με το σέρβις.
WR Medical Electronics Co.
1700 Gervais Avenue, Maplewood, MN 55109 USA
Τηλέφωνο: +1 651-604-8400 | Αριθμός χωρίς χρέωση: 800-321-6387 (U.S.) | ΦΑΞ: +1 651-604-8499
E-mail: therabath@wrmed.com | Web: www.therabath.com



Medical Device Safety Service (MDSS) GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover
Germany

Περιορισμένη εγγύηση

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΣΗ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, Η ΟΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ 5 ΕΤΗ.

Η Εταιρία WR Medical Electronics εγγυάται αποκλειστικά στον ιδιοκτήτη και αρχικό καταναλωτή ότι το Επαγγελματικό Λουτρό Παραφίνης Therabath είναι απαλλαγμένο από ελαττώματα από τον κατασκευαστή και ότι το προϊόν υπό κανονική χρήση και συντήρηση έχει μια κανονική διάρκεια ζωής (5 χρόνια). Για μια έγκυρη αξίωση κάλυψης από την εγγύηση, η Εταιρία WR Medical Electronics, κατ' επιλογή της, είτε (i) θα επισκευάσει το προϊόν ή θα το αντικαταστήσει με ένα παρόμοιο προϊόν, δωρεάν, ή (ii) θα επιστρέψει τα χρήματα της τιμής αγοράς αυτού του προϊόντος. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει για τυχόν ελαττώματα στην αισθητική εμφάνιση του προϊόντος, ούτε για οποιαδήποτε βλάβη ή ελαττώματα που προκύπτουν από φυσιολογική φθορά, ατυχήματα, κακή χρήση, κατάχρηση, ζημιά κατά την αποστολή, ή τροποποιήσεις. Αυτή η εγγύηση τερματίζεται αμέσως και δεν εφαρμόζεται σε κάθε προϊόν ή τμήμα το οποίο μεταβάλλεται, επιδιορθώνεται, αντικαθίσταται, ή τροποποιείται, από άλλο άτομο εκτός από έναν εκπαιδευμένο, τεχνικό του σέρβις που είναι εξουσιοδοτημένος από την εταιρία WR Medical Electronics Co. για την παροχή τέτοιων υπηρεσιών.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για ένα προϊόν που απαιτεί τροποποιήσεις / προσαρμογή ώστε να είναι δυνατή η λειτουργία του σε μια χώρα ή για ηλεκτρικές προδιαγραφές διαφορετικές από εκείνες για τις οποίες σχεδιάστηκε. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει για την αγορά ανοιγμένων, χρησιμοποιημένων, επισκευασμένων, ή άνευ αδείας επανασυσκευασμένων ή επανασφραγισμένων προϊόντων. Εμείς δεν αναλαμβάνουμε, ούτε επιτρέπουμε σε οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο, συμπεριλαμβανομένων των αντιπροσώπων πωλήσεων μας, των εμπορικών αντιπροσώπων μας, ή των διανομών μας να παρατείνει ή να αναλάβει για εμάς, οποιαδήποτε άλλη εγγύηση ή ευθύνη σε σχέση με την πώληση των προϊόντων μας.

Ο αγοραστής πρέπει να επικοινωνήσει με την εταιρία WR Medical Electronics Co. για την λήψη βοήθειας στο σέρβις, οδηγίες εξουσιοδότησης επιστροφής και εκ των προτέρων έγκριση πριν από την αποστολή του προϊόντος προπληρωμένο για το σέρβις της εγγύησης. Απαιτούνται επίσης παραστατικό αγοράς, όνομα, διεύθυνση, στοιχεία επικοινωνίας και μια λεπτομερή περιγραφή του ελαττώματος. Ο αγοραστής είναι υπεύθυνος για την αποστολή και την δαπάνη χειρισμού για όλο το σέρβις της εγγύησης.

Η WR MEDICAL ELECTRONICS ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΙ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΕΓΓΥΣΗ, ΡΗΤΗ Ή ΥΠΟΝΟΟΥΜΕΝΗ, ΚΑΙ ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΡΗΤΑ ΤΙΣ ΥΠΟΝΟΟΥΜΕΝΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ WR MEDICAL ELECTRONICS ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟ ΚΑΘΕ ΠΡΟΪΟΝ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΗΝ ΤΙΜΗ ΠΟΥ ΚΑΤΑΒΑΛΛΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ ΓΙΑ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η WR MEDICAL ELECTRONICS ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΣΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ ΓΙΑ ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ, ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΙΚΕΣ, ΠΟΙΝΙΚΕΣ Ή ΣΥΝΕΠΑΓΟΜΕΝΕΣ ΒΛΑΒΕΣ.

Αυτή η εγγύηση σας παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα και ενδέχεται να έχετε άλλα δικαιώματα, τα οποία διαφέρουν από πολιτεία σε πολιτεία των ΗΠΑ. Ορισμένες πολιτείες δεν επιτρέπουν τον αποκλεισμό ή τον περιορισμό των επακόλουθων ή συμπτωματικών ζημιών, έτσι οι ανωτέρω περιορισμοί ή εξαιρέσεις μπορεί να μην ισχύουν για εσάς.

Επεξήγηση συμβόλων



- Προσοχή: Συμβουλευτείτε τα συνοδευτικά έγγραφα.
- Εγκρίσεις ασφαλείας.
- Κλάση 1, τύπος B προστασία έναντι της ηλεκτροπληξίας.
- Προστατευτική γείωση.